



Do not point the laser beam at persons or animals and do not look into the laser beam yourself, not even from a large distance. Serious eye injury may result when looking into the beam.



Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни и не гледайте в лазерния лъч, дори и от голямо разстояние. При гледане в лъча може да се получи сериозно нараняване на очите.

- Лазерна ролетка
- Laser distance meter
- Distantmetru cu laser

Contents

2	BG	схема
3	BG	инструкция за употреба
15	EN	instructions' manual

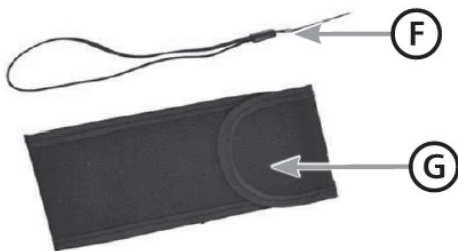
RD-LDM01

USER'S MANUAL





1



Изобразени елементи:

- A. Леща на приемника
- B. Дисплей
- C. Бутон за включване/измерване
- D. Бутони за управление
- E. Капак на отделението за батерията
- F. Каишка за китка
- G. Калъф

Depicted elements:

- A. Receiver lens
- B. Display
- C. Switch On/Measurement button
- D. Control buttons
- E. Battery compartment cover
- F. Wrist strap
- G. cloth bag

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 46 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".











В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

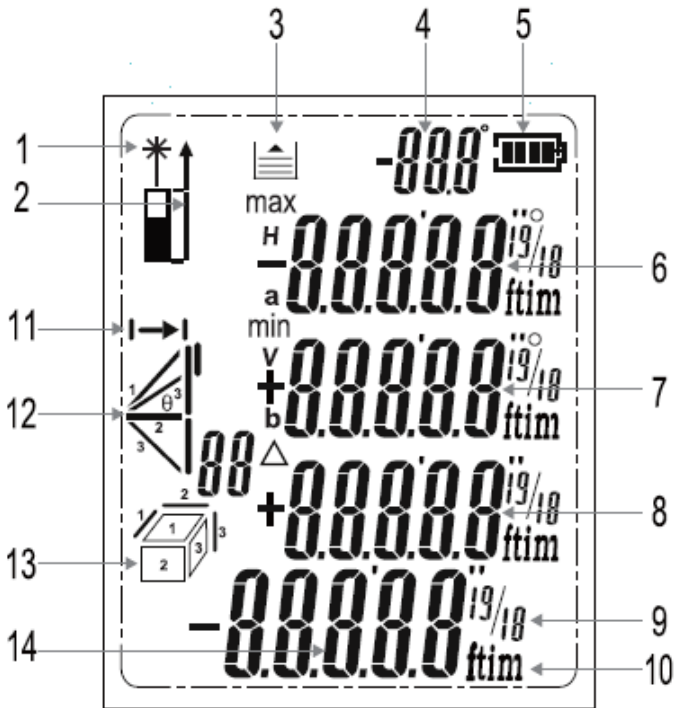
"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

Параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-LDM01
Работен обхват	m	40
Точност на измерване	-	+/- 2mm
Макс. мощност	mW	$P \leq 1mW$
Лазерен клас	-	2
Дължина на лазерната вълна	-	630-660 nm
Източник на захранване	V	2x1.5 V AAA
Съхранение на данни брой измервания	-	30
Автоматично изключване на лазера	s	30
Автоматично изключване на уреда	s	180
Температура на съхранение	°C	-25°C до 60°C
Работна температура	°C	-10°C до 40°C
Тегло с батерия	g	≈ 80g
Размери	mm	109x49x25

Control buttons контролни бутони			
			
	Measurement button / Laser ON	Continuous measurement	бутон за измерване/ включен лазер продължително измерване
	Mode select button		избор на режим
	Starting point	Memory button	стартране и бутон памет
	Units switch	Mute	заглушаване
	Button +		бутон +
	Button -		бутон -
	Clear button	Switch Off button	бутон изчистване бутон за изкл.
		Calibration function	калибриране

Display Дисплей

2

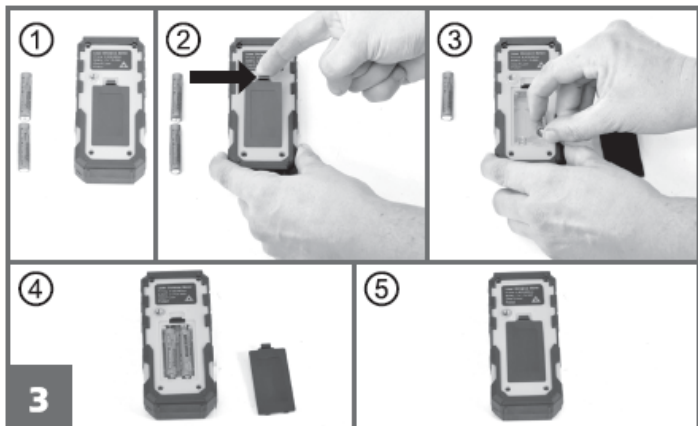
- 1 Лазерен индикатор
- 2 Индикатор измерване
- 3 Съхранение данни
- 4 Индикатор на брой измервания
- 5 Индикатороор ниво батерия
- 6 Измервана стойност 4
- 7 Измервана стойност 3
- 8 Измервана стойност 2
- 9 Дробна единица
- 10 Единица за дължина
- 11 Измерване разстояние
- 12 Измерване Питагор
- 13 Индикаатор за площ/обем
- 14 Единично измерване

ILLUSTRATED GUIDE

INITIAL OPERATION

Inserting / replacing the batteries

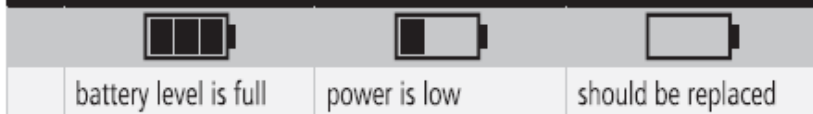
поставяне на батери



Винаги сменяйте всички батерии едновременно. Проверете полярността на батерията при поставяне! Винаги използвайте батерии от един и същи производител и от същия тип.

Battery charge level

нива на зареждане



Switching ON/OFF

вкл/изкл



Включете продукта, като натиснете червения бутон.ON/Measurement. Лазерният лъч (и задната светлина) ще се изключат автоматично след 30 секунди бездействие; след 3 минути ще се изключи цялото устройство. За незабавно изключване на уреда натиснете бутона за изключване

5 Units for select

5 мерни единици



00000 ftmin

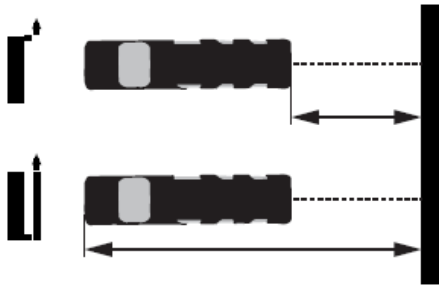
5

ft	feet	in + 5/16	287 5/16
m	meter	ft + in	2311 5/16
in	inch		

Единицата по подразбиране е метър. Мога да бъде измерен в m/inch/ft. Натиснете бутона за избор на единица за желаната настройка.

Starting point

начална точка



6

Натиснете бутона Начална точка, за да изберете позицията, от която да се извърши измерването.

Clear function

функция изчистване

00000 m



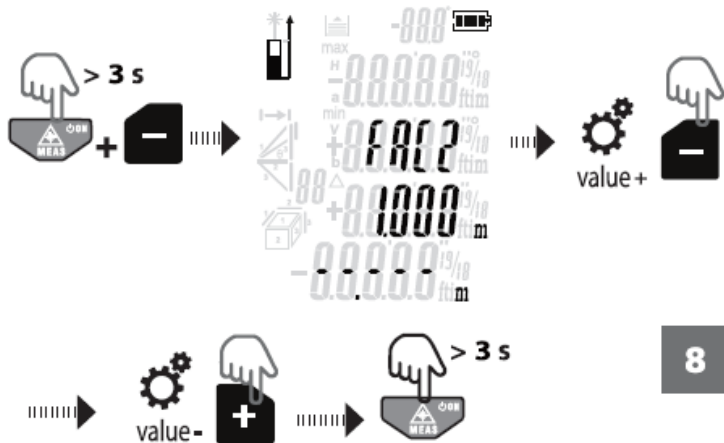
00000 m

7

С натискане на бутона Clear ще се изтрие резултатът от едно измерване. За да изтриете предишното измерване, натиснете отново бутона.

Calibration settings

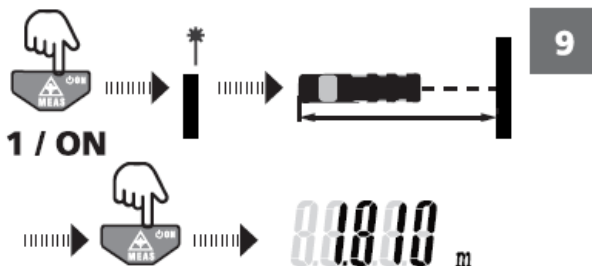
калибриране



В състояние на изключено захранване натиснете „бутон за измерване + бутон за изваждане“ за 3 секунди, дисплеят ще покаже икона (вижте снимката по-горе). и след това натиснете бутон за добавяне, за да настроите стойността нагоре, натиснете бутон „Substract бутон, за да коригирате стойността надолу по този начин, за да зададете правилната стойност, която искате, след това можете да натиснете бутон „Измерване“, за да завършите настройките.

Direct measurement

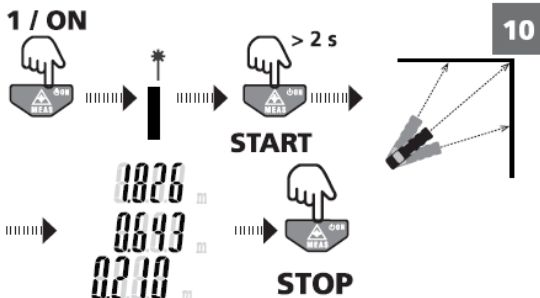
директно измерване



Ако лазерът не излъчва светлина, когато продуктът е включен, натиснете червения бутон "Измерване" за захранване на лазера. Продуктът е готов за измерване. Насочете активния лазер към целта и натиснете отново бутон за измерване - измерената стойност се показва на дисплея

Continuous measurement

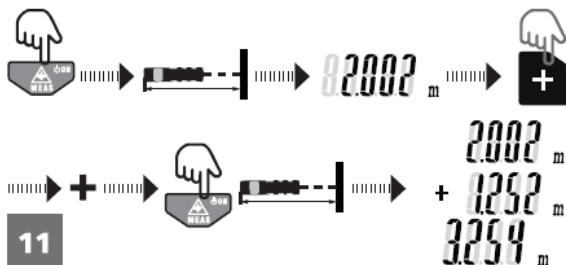
продължително измерване



В този режим можете да проверите паралелността на две противоположни стени.

Addition/Subtraction

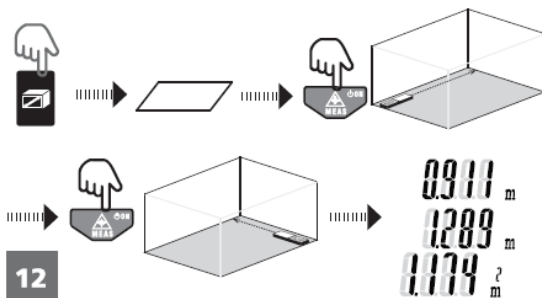
прибавяне/изваждане



Измерените стойности могат да се добавят или изваждат. За да добавите две отделни стойности, направете измерване (дължина, площ, обем), така че дисплеят да показва стойност. Чрез натискане на Button +/- можете да избирате събиране и изваждане. Избраният символ ще се покаже във вторичната област на дисплея. Директно след второто измерване (дължина, площ, обем). Непосредствено след второто измерване последният резултат от измерването ще бъде показан във вторичната област на дисплея, а крайният резултат в основната област на дисплея.

Area measurement

измерване на площ

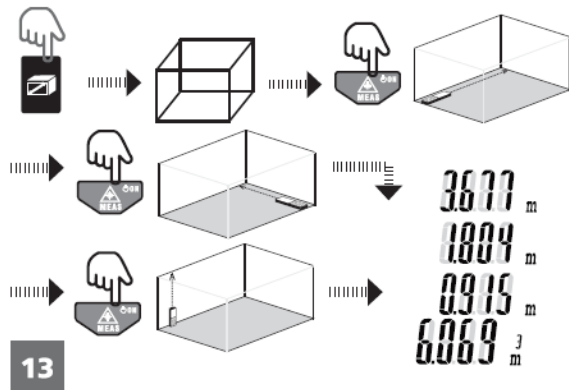


Когато изберете тази функция, тя автоматично изчислява площта на измерване, ако

измерват дължината и ширината. Натиснете кратко бутона за избор на режим, докато на дисплея се покаже "символ за зона. Натиснете червения бутон за измерване", за да получите първото измерване, след което натиснете червения бутон за измерване, за да получите второто измерване. изчислената площ се показва на дисплея.

Volume measurement

измерване на обем



13

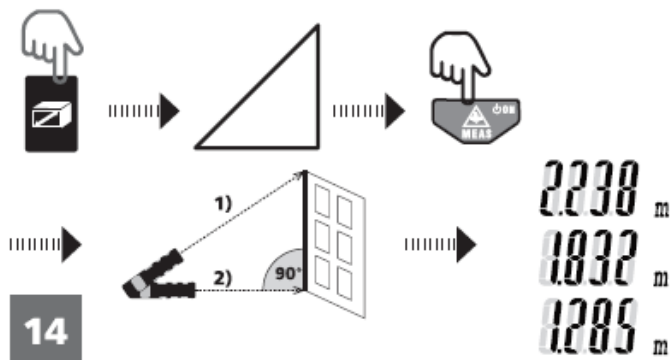
Когато изберете тази функция, тя автоматично изчислява измервания обем. ако измерите дължината, ширината и височината. натиснете за кратко ,Бутон за избор на режим", докато на дисплея се покаже символът "куб". Натиснете червения бутон "Измерване", за да получите първото измерване. след това натиснете червения бутон Измерване, за да получите второто измерване и след това натиснете червения бутон Измерване, за да получите третото измерване. Изчисленият обем се показва на дисплея.

КОСВЕНО ИЗМЕРВАНЕ – ПИТАГОРОВО ИЗЧИСЛЯВАНЕ

Забележка: Когато измервате по теоремата на Питагор, дължината на хипотенузата (мястото срещу правия ъгъл) трябва да е по-дълго от дължината на съседните катети на прав ъгъл, в противен случай устройството ще покаже грешка.

Pythagorean calculation 1

изчисления Питагор

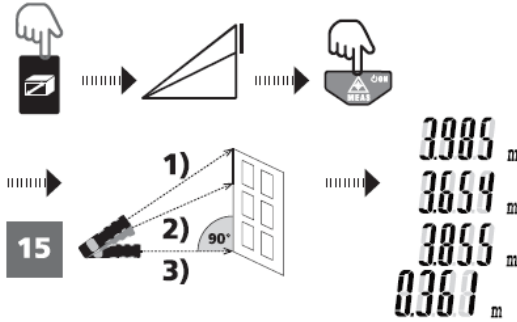


14

Ако измерите двете страни на правоъгълен триъгълник, дължината на третата страна се

изчислява автоматично. Това измерване се използва за измерване на целевото разстояние, което не може да бъде насочено директно. Натиснете кратко .Бутон за избор на режим" и е показан символът "триъгълник", показан на дисплея. Разстоянието, което трябва да бъде измерено, мига в символа. Натиснете червения бутон за измерване", за да получите първото измерване, след което натиснете червения бутон за измерване, за да получите второто измерване. Уверете се, че има прав ъгъл между желаното разстояние (височина и хоризонтално разстояние (дълбочина)!. Изчислената дължина на катета се показва на дисплея.

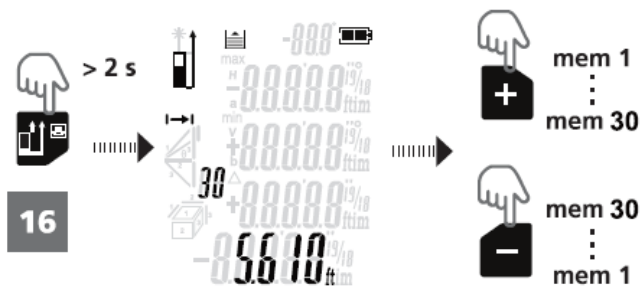
Pythagorean calculation 2 изчисления Питагор



Индиレクトно измерване с две референтни точки. Това измерване се използва за измерване на целевото разстояние, което не може да бъде насочено директно. Натиснете кратко .Бутон за избор на режим", докато символът триъгълник 3 се покаже на дисплея. Разстоянието, което трябва да се измери, мига в символа. Натиснете червения бутон за измерване, за да получите първото измерване, след това натиснете червения бутон за измерване, за да получите второто измерване и след това натиснете червения бутон за измерване, за да получите третото измерване. Уверете се, че има прав ъгъл между желаното разстояние (височина) и хоризонталното разстояние (дълбочина)!

Using the memory

използване на паметта



Натиснете бутона .Memory*, за да влезете във функцията за съхранение на данни и символът "Съхранение на данни" ще се покаже на дисплея. Можете да намерите 30 последни измервания. Номерът на позицията в паметта се показва на дисплея. Натиснете .Бутон +/-, за да прегледате напред през запазените стойности

Error messages			грешки
Code	Cause	Solution	
Err10	недостатъчен заряд на батерията	заменете батерията	
Err15	грешки при измерване	измерете правилно	
Err16	слаб сигнал	промяна позиция	
Err26	извън диапазона на стойност		

ОПРЕДЕЛЕНИ УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Този уред е одобрен единствено за употреба

- в съответствие с описанието и инструкциите за безопасност, посочени в това ръководство

- за измерване на разстояния, площи, обеми и размери на тригълник

Всяка друга употреба не е по предназначение.

Целият обслужващ персонал трябва да бъде подходящо обучен за използване, работа и настройка и особено запознат със забранените дейности.

- Дръжте това ръководство под ръка, за да можете да го използвате по-късно, когато възникнат въпроси. Също така имайте предвид, че ако имате въпроси, на които не можете да намерите отговор тук, свържете се с търговеца, от когото сте закупили продукта.
- Никога не позволявайте употреба от деца или хора, които не са запознати с тези инструкции. Местните разпоредби може да определят възрастова граница на оператора.
- Продуктът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намален физически, сетивен или умствен капацитет или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако това лице не се е научило да използва продукта .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни и не се взирайте в лазерния лъч.

- Този измервателен уред произвежда лазерно лъчение от клас 2 съгласно IEC 60825-1. Това може да доведе до заслепяване на хора.
- Ремонтирайте измервателния уред само от квалифицирани специалисти с оригинални резервни части. Това гарантира, че се поддържа безопасността на измервателния инструмент.
- Не позволявайте на деца да използват лазерния измервателен уред без надзор. Те биха могли неволно да заслепят други хора или себе си.
- Пазете измервателния уред от влага и пряка слънчева радиация.
- Не подлагайте измервателния уред на екстремни температури или промени в температурата. Например, не го оставяйте в превозни средства за по-дълги периоди. Избягвайте силен удар или падане на измервателния инструмент. Повреда на измервателния уред може да наруши неговата точност.
- Изключвайте измервателния уред по време на транспортиране

ПОСТАВЯНЕ И ПОДМЯНА НА БАТЕРИИТЕ (ФИГ.3)

1. Отворете местата на капака на батериите на гърба на продукта.
2. Поставете батериите в държача, като спазвате правилния поляритет. Положителният (+) и

отрицателният () поляритет са маркирани в държача на батерията.

3. Поставете капака и го затворете.

- Сменете батериите, когато индикаторът на батерията показва ниско ниво на мощност.
- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Използвайте само батериите, посочени в Спецификациите.
- Винаги сменяйте всички батерии едновременно.
- Проверете полярността на батерията при поставяне!
- Батериите не трябва да се зареждат или реактивират с други средства, нито да се разглобяват, хвърлят в огън или да се свързват на късо. Осигурете правилния поляритет.
- Винаги изваждайте батериите, ако устройството ще се съхранява за дълги периоди от време.

Лазерният уред е предназначен за измерване на разстояние, площ и обем. Устройството позволява добавяне или изваждане на измерената дължина, непрекъснато измерване с показване на минимални и максимални стойности и изчисляване на дължината на катета на дясно ъглов триъгълник с помощта на Питагоровата теорема, който не може да бъде лесно измерен (непряко измерване чрез изчисление от измерени стойности).

- Преди да използвате продукта, трябва да конфигурирате мерната единица (фиг.5) и началната точка (фиг.6).
- Възможно е също така да преконфигурирате режима по подразбиране на лазер, подсветка, аудио сигнал, калибриране и режим на открито (фиг.8).
- След включване на продукта и неговата настройка, можете да започнете измерването. Настройката по подразбиране е режим на разстояние. Насочете лазерния лъч към целевата повърхност. Точката, направена от лазерен лъч (напр. на стената), показва площта на измерване. Лазерният лъч не трябва да се прекъсва от никакви препятствия.
- Когато измервате разстояния на открито, имайте предвид, че резултатите от теста може да повлияят на дъжд, мъгла и сняг, както и на пряка слънчева светлина. условия и свойствата на отразяване на целевата повърхност.
- Обхватът на инструмента зависи от отразяващата способност и структурата на целевата повърхност, от която се правят измерванията.
- Непрякото измерване на разстояние винаги е по-малко точно от директното измерване на разстояние. За да се осигури най-добра точност, трябва да се измерва от едно и също място.
- Разстоянията могат да бъдат измерени от всички стационарни цели, т.е. камък, дърво, пластмаса, хартия и т.н.
- По принцип не е възможно да се измерват разстояния върху прозрачни или полупрозрачни материали, напр. течности, полистиролова пяна и др. Светлината обаче прониква през тези материали и поради това могат да възникнат грешки при измерването.
- Грешки в измерванията могат да възникнат и когато лазерът докосне изключително блестящи повърхности.
- Уредът не може да измерва през стъкло.
- Ако измервателният уред е пренесен от много студено на по-топло място или обратното, трябва да оставите устройството да се аклиматизира, преди да го използвате.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

- Лазерната светлина ще се изключи автоматично в рамките на 30 секунди.
- Измервателят ще се изключи автоматично, ако не бъде натиснат бутон в продължение на 3 минути
- Внимателното боравене и редовното почистване гарантират, че продуктът остава функционален и ефективен за дълго време.
- Поддържайте уреда в добро състояние,
- Дейностите по ремонт и поддръжка, различни от описаните в този раздел, трябва да се извършват само от оторизиран сервиз.
- Не потапяйте устройството във вода или други течности. Не позволявайте на влагата да проникне в устройството по време на почистване.
- Почистете лазерния изход и лещата на приемника с лека въздушна струя. Не докосвайте обектива с пръсти.
- Избършете продукта с леко влажна кърпа или четка.

- Никога не пръскайте продукта с вода и не го излагайте на вода.
- Никога не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители за почистване. Това може да причини непоправима повреда на продукта. Пластмасовите части могат да бъдат разядени от химикали.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати за почистване на устройството.

СЪХРАНЕНИЕ

• Ако решите да не използвате устройството дълго време, извадете батериите.

Съхранявайте уреда на чисто, сухо, тъмно и защитено от замръзване място, защитено от прах и недостъпно за деца.

С оглед опазване на околната среда уредът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Опазване на околната среда

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни вторични суровини. Не изхвърляйте батериите при битовите отпадъци.

Акумулаторни или обикновени батерии:

Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища, не ги изгаряйте.

Обикновени или акумулаторни батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин.



Original instructions' manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 46 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions' manual".

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions' manual" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.












Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

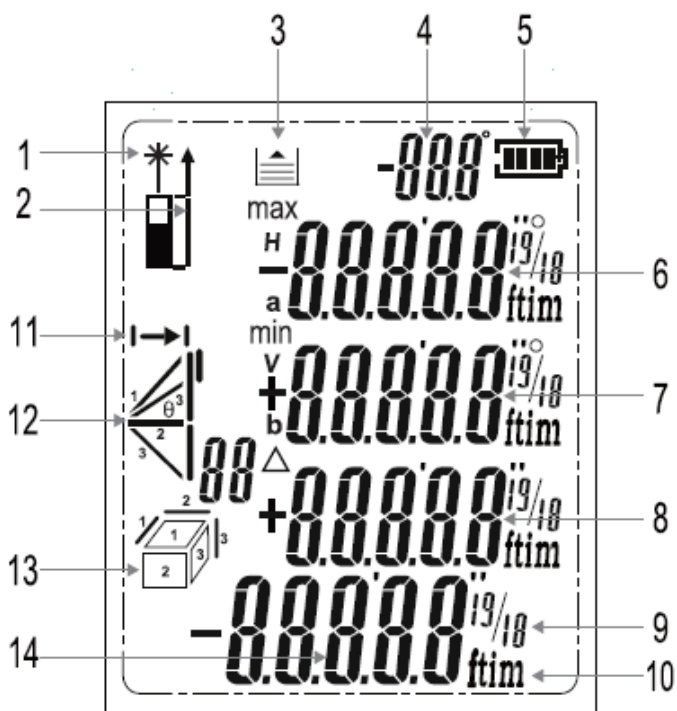
Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

Parameter	unit	value
Model	-	RD-LDM01
Working range	m	40
Accuracy of measurement	-	+/- 2mm
Max power	mW	$P \leq 1\text{mW}$
Laser class	-	2
Laser wavelength	-	630-660 nm
Power source	V	2x1.5 V AAA
Data storage number of measurements	-	30
Automatic laser shutdown	s	30
Automatic shutdown of the device	s	180
Storage temperature	°C	-25°C до 60°C
Work temperature	°C	-10°C до 40°C
Weight with battery	g	≈ 80g
Dimensions	mm	109x49x25

Control buttons

			 > 2 s
	Measurement button / Laser ON		Continuous measurement
	Mode select button		
	Starting point		Memory button
	Units switch		Mute
	Button +		
	Button -		
	Clear button		Switch Off button
 + 			Calibration function

Display

2

1. Laser indicator	10. Length unit
2. Indicator of measuring starting point	11. Distance measurement
3. Data storage	12. Pythagoras measurement
4. Indicator of number of measurements in data storage	13. Area/volume indicator
5. Indicator of battery charge level	14. Single measurement value (result)-main line
6. Measurement value 4	MIN : Minimum measured value
7. Measurement value 3	MAX: Maximum measured value
8. Measurement value 2	
9. Fractional unit conversion symbol	

Always replace all batteries at the same time. Check the polarity of the battery during insertion!
Always use batteries from the same manufacturer and of the same type.

Battery charge level



Switching ON/OFF



Switch on the product by pressing the red.ON/Measurement*. The laser beam {and backlight} will be automatically switched off after 30 seconds of inactivity; after 3 minutes will be switched off the whole unit . For immediate switching off the unit press the.Switch off button .

5 Units for select



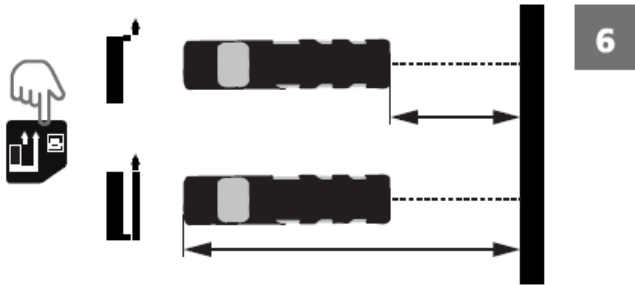
00000 ftmin

5

ft	feet	in + 5/16	287 ^{5/16}
m	meter	ft + in	23'11 ^{5/16}
in	inch		

The default unit is meter. I can be measured in m/inch/ft. Press the unit selection button for desired setting.

Starting point



Press the Starting point button to select the position from which the measurement should be performed.

Clear function

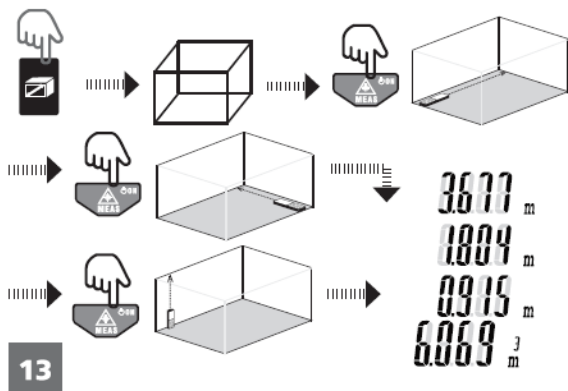


7

By pressing of Clear button will be deleted the measuring result of a single measurement. To delete the previous measurement press the button again.

button to get the second measurement. Calculated area is shown on the display.

Volume measurement

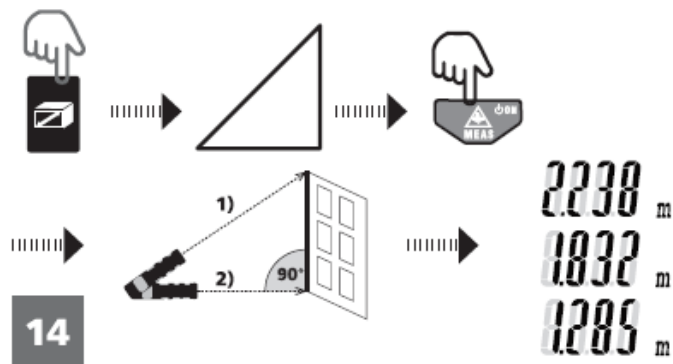


When selecting this function, it automatically calculates the measurement volume. If you measure the length, width and height, shortly press "Mode select button" until "cube" symbol shown on the display. Press red "Measurement button" to get the first measurement, then press red "Measurement button" to get the second measurement and then press red "Measurement button" to get the third measurement. Calculated volume is shown on the display.

INDIRECT MEASUREMENT - PYTHAGOREAN CALCULATION

Notice: When measuring under the Pythagoras theorem, the length of hypotenuse (the side opposite to the right angle) must be longer than the length of the adjacent legs of a right angle, otherwise the device will display an error.

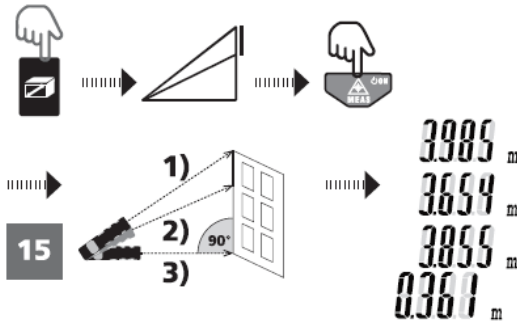
Pythagorean calculation 1



If you measure the two sides of right triangle, the length of the third side is calculated automatically. This measurement is used to measure the target distance that cannot be targeted directly. Shortly press "Mode select button" until "triangle" symbol shown on the display. The distance 1 to be measured flashes in the symbol. Press red "Measurement button" to get the first measurement then press red "Measurement button" to get the second measurement. Make sure that there is a right angle between the wanted distance (height and the horizontal distance (depth)). Calculated length of

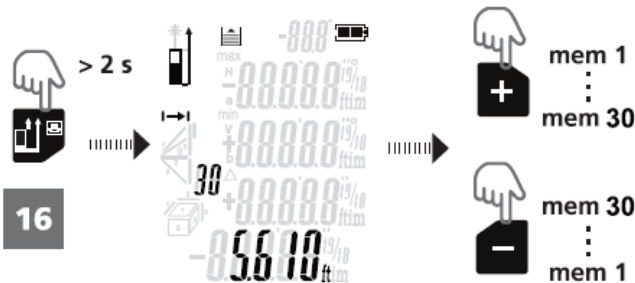
cathetus is shown on the display.

Pythagorean calculation 2



Indirect measurement with two reference points. This measurement is used to measure the target distance that cannot be targeted direct. Shortly press .Mode select button· until is triangle 3 symbol shown on the display. The distance to be measured flashes in the symbol. Press red Measurement button to get the first measurement, then press red measurement button to get the second measurement and then press red.Measurement button to get the third measurement. Make sure that there is a right angle between the wanted distance (height) and the horizontal distance (depth)!

Using the memory



Press .Memory button· to enter into data storage function, and "Data storage· symbol will shown on the display. You can find 30 latest measurement. The number of position in the memory is shown on the display. Press.Button+/- to browse forwards through the saved values

Error messages		
Code	Cause	Solution
Err10	The battery level is too low	Replace with new batteries
Err15	Measurement error /The measurement target was out of default range	Please measure the target within the default range
Err16	Reflected signal is too weak	Reasure from the postion with higher reflectivity
Err26	Out of the range of value display	

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

This appliance is approved solely for use

- in accordance with description and safety instructions specified in this manual
- to measure of distances, areas, volumes and dimensions of a triangle

Any other use is not as intended.

All operating personnel must be adequately trained in the use, operation and setting and especially familiar with prohibited activities.

•Keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise. Also note, if you have any questions which cannot be answered herein, contact the dealer from whom you purchased the product.

•Never allow use by children or people unfamiliar with these instructions. Local regulations may specify an age limit of the operator.

•The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or unless that person has learned to use the product.

SAFETY WARNINGS

A WARNING! Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself.

•This measuring tool produces laser class 2 laser radiation according to IEC 60825- 1. This can lead to persons being blinded.

•Have the measuring tool repaired only by qualified specialists using original spare parts. This ensures that the safety of the measuring tool is maintained.

•Do not allow children to use the laser measuring tool without supervision. They could unintentionally blind other persons or themselves.

•Protect the measuring tool against moisture and direct sun irradiation.

•Do not subject the measuring tool to extreme temperatures or variations in temperature. As an example, do not leave it in vehicles for longer periods.

Avoid heavy impact or falling down of the measuring tool. Damage of the measuring tool can impair its accuracy.

• Switch the measuring tool off during transport

INSERTING and REPLACING THE BATTERIES (FIG.3)

1. Open the batteries cover places on the back of the product.

2. Place the batteries in the holder regarding the correct polarity. The positive (+) and Negative () polarity is marked in the battery holder.

3. Place the cover and close it.
 - Replace the batteries when a battery indicator shows the low power level.
 - Do not mix up old and new batteries.
 - Use only the batteries specified in the Specifications.
 - Always replace all batteries at the same time.
 - Check the polarity of the battery during insertion!
 - Batteries should not be charged or reactivated with any other means, nor should they be taken apart, thrown in the fire or short-circuited. Ensure correct polarity.
 - Always remove the batteries if the device is to be stored for long periods.

The laser distance measurer is intended for the measurement of distance, area and volume. The device enables the adding or subtracting of the measured length, continual measurement with display of the minimum and maximum values and the calculation of the length of a cathetus of a right angle triangle using the Pythagorean theorem that cannot be easily measured (indirect measurement by calculation from measured values).

- Before using the product, you must configure measurement unit (fig.5) and the starting point (fig.6).
- It is also possible to reconfigure the default mode of laser, backlight, audio signal, calibration and outdoor mode (fig.8).
- After switching on of the product and its setting, you can start measure. The default setting is the distance mode. Aim the laser beam at the target surface. The point made by a laser beam (f.e. on the wall) shows measuring area. The laser beam must not be interrupted by any obstacles.
- When measuring outdoors distances, be noted that the test results may affect rain, fog and snow as well as direct sunshine. conditions and the reflection properties of the target surface.
- The range of the tool depends on the reflectance and structure of the target surface from which measurements are taken.
- Indirect distance measurement is always less accurate than direct distance measurement. To ensure the best accuracy, it needs to measure from the same place.
- Distances can be measured from all stationary targets, i.e., stone, wood, plastic, paper, etc.
- Generally is not possible to measure distances on transparent or semi-transparent materials, e.g. liquids, polystyrene foam, etc. Light penetrates these materials, however, and measuring errors may therefore occur.
- The measurements errors may also occur when the laser touch the extremely shiny surfaces.
- The device cannot measure through glass.
- If is the measurer brought from a very cold to warmer place or vice versa, you should allow to device to acclimatize before using it.

AUTOMATIC SHUT DOWN

- The laser light will turn off automatically within 30 seconds.
- The measurer will automatically shut down if no button is pressed for 3 minutes
- Careful handling and regular cleaning ensure that the product remains functional and efficient for a long time.
- Keep the the appliancee in good condition,
- Repair and maintenance work other than described in this section should be carried out only by an authorized service.
- Do not immerse the device in water or other fluids. Do not allow any moisture to penetrate into the device during cleaning.
- Clean the laser outlet and the receiver lens with a gentle air stream.
Do not touch the lens with the fingers.
- Wipe down the product with a slightly damp cloth or with brush.
- Never spray the product with water or expose it to water.
- Never use aggressive detergents or solvents for cleaning. This can cause irreparable damage of the product. The plastic parts can be eaten away by chemicals.
- Do not use abrasive cleaners to clean the device.

STORAGE

•If you decide not to use the device for a long time, remove the batteries.

Store machine in a clean, dry, dark and frost-free place, protected from dust and out of reach of children.

Environmental protection

In order to protect the environment, the appliance, accessories and packaging must be properly recycled for the reuse of the raw materials contained therein.

Do not dispose of power tools with household waste! According to the directive

EU 2012/19 / EU on end-of-life electrical and electronic devices that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to recover the valuable secondary raw materials contained therein. Do not dispose of batteries with household waste.

Rechargeable or ordinary batteries:

Do not dispose of batteries in household waste or in reservoirs, do not incinerate them. Ordinary or rechargeable batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.



**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, бул. Ломско шосе 246

декларира, че продуктът:

Наименование: Лазерна ролетка
Марка: RAIDER,
Модел: RD-LDM01

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2014/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

IEC 61326-1:2020
EN 61326-2-2:2012

Лазерни лъчи – клас 2 съгласно EN 60825-1:2014

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
05.09.2024 г.

Бранд мениджър:
Красимир Петков



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Laser distance meter

Trademark: RAIDER

Model: RD-LDM01

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2014/30/EU of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

IEC 61326-1:2020

EN 61326-2-2:2012

Laser beam – class 2 according EN 60825-1:2014

Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
05.09.2024



Brand Manager:

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, издешето е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такели и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шукурки, ограничители, полир-шаби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стояеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;

- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от възнен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотризирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в спелване между тях, следствие на стояване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспук – резултат от предозирване на количеството масло в двухтактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсващ защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващия кабел на инструмента е удължаван или подменен от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпоново или резбово съединение;
- повреда в ел.клучо или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндр в

резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подбони;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и серийен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца, продавал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

- батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнен) серийен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване

не на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. поая не несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по

отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платечно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платечно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Сроктъ по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонта или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamația referitoare la deficiențele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectării de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

Elektroinstrumenti „RAIDER“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godina i teče od datuma kupovine elektrouredjaja. Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravk u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređajaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročitá uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je neamenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrenja aparata nasatala kao posrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređajaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređejaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ

Декларација

Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнет со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантираниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.
- Поништување на гаранцијата
- Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:
 - Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
 - Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
 - Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправа уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетувања на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница
- Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
- Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da b o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključi iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovnega montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

Εξουσία »RAIDER“ έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.

Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης
Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης “Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.

Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένους περιόδους εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγιδα αντιπρόσωπο, πώληση τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένοι με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγίο, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριιοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες τυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

“Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνετής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαμένα)
- Broken shronkovo ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρος τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμία για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL №

TERM

(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY

(be filled in by the employee)

ADDRESS.....

(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....

(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY

(be filled in by the employee)

ADDRESS

(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,
tel.: +359 700 44 155
fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

